



City of Bellevue

# NEWS RELEASE

**PARA PUBLICAR DE INMEDIATO:** Miércoles 2 de diciembre de 2020

**CONTACTO:** Michelle DeGrand, oficial de comunicaciones, 425-452-4346 o [mdegrand@bellevuewa.gov](mailto:mdegrand@bellevuewa.gov)

## **Ya está disponible la tercera partida de los subsidios para comercios estatales**

### ***La nueva financiación brinda ayuda tras las restricciones más estrictas debido a la COVID-19***

**BELLEVUE, Wash.** – La ciudad de Bellevue alienta a los comerciantes del área a que analicen la nueva partida de subsidios de Working Washington para pequeñas empresas que anunció recientemente el gobernador Jay Inslee. El paquete de financiación estatal utiliza el dinero federal de la ley CARES para otorgar \$50 millones de dólares en subsidios de hasta \$20 000 dólares para los comercios de Washington. Los comercios elegibles pueden solicitar el subsidio ahora en el [sitio web del Departamento de Comercio](#). Se les dará prioridad a los comercios que envíen su solicitud antes del 11 de diciembre de 2020.

El paquete de financiación también incluye \$20 millones de dólares para comercios elegibles que hayan solicitado partidas anteriores de los subsidios de resiliencia y no las hayan conseguido. Esos comercios serán tomados en cuenta de forma automática para esta partida sin necesidad de postularse. Si tiene preguntas sobre el proceso, envíe un mail a [bizgrants@commerce.wa.gov](mailto:bizgrants@commerce.wa.gov) o comuníquese con la línea directa del estado al 360-725-5003.

“Los desafíos que enfrentan hoy en día las empresas son reales”, dijo la alcaldesa Lynne Robinson. “Este dinero estatal de asistencia, ayudará a que nuestra comunidad empresarial tenga acceso a todos los recursos disponibles para que puedan resurgir de la crisis provocada por la pandemia. Nos enorgullece poder ayudar a que esto suceda”.

Bellevue cuenta con los recursos necesarios en varios idiomas para [ayudar a los comerciantes a completar la solicitud](#) de esta nueva partida de financiación. La ciudad también cuenta con una página web de [recursos empresariales](#) en la que se detallan todos los recursos disponibles en este momento, incluidos los programas de subsidios y prestamos, las campañas regionales de asistencia y los programas de asistencia impulsados por el municipio. En la actualidad, estos recursos incluyen lo siguiente:

- Brindar asistencia y optimización para la expansión de los [comercios gastronómicos](#) al aire libre y los espacios minoristas en Bellevue.

- Brindar asistencia comercial a través de [\(re\)Startup425](#) para que las pequeñas empresas puedan adaptarse a la situación y analizar todas las posibilidades de asistencia disponibles.
- [Boletín semanal sobre la COVID-19](#), que se centra en el impacto de la pandemia en los comercios y los recursos.
- Una lista de todos los recursos de financiación actuales y disponibles, incluidos los más de \$600 000 dólares que ya se otorgaron a través de programas municipales, estatales y federales.

Para obtener más información sobre cómo [ayudar a los comercios locales](#) o para encontrar más recursos de asistencia a los comercios, puede recurrir a la [página Recursos empresariales para la COVID-19](#). Las [restricciones de salud pública más recientes](#) que anunció el gobernador están vigentes, por ahora, hasta el 14 de diciembre de 2020.

### ***Acerca de la ciudad de Bellevue***

*Se conoce como la “ciudad en el parque” por sus casi 100 parques y una amplia red de senderos y zonas verdes, y es la quinta ciudad más grande de Washington. La zona este de la ciudad abarca 33,5 millas cuadradas, desde el lago Washington hasta el lago Sammamish. Como parte de lo que se conoce como Innovation Triangle, Bellevue es un centro tecnológico y de comercio minorista con un horizonte urbano de brillantes edificios, una población heterogénea de aproximadamente 140 000 habitantes y centros educativos que se ubican constantemente entre los mejores del país. Para obtener más información sobre las razones por las que deberías estar en Bellevue, visita [BellevueWA.gov](#).*